

Enfin, je t'aime

ganz ohne Fritten-Metapher XD

Von abgemeldet

Est-ce que c'était le coup de foudre?

Est-ce que c'était le coup de foudre?
Je ne crois pas

War es Liebe auf den ersten Blick?
Ich glaube nicht

Tu n'as jamais fait autre chose que te moquer
de moi

Du hast dich nur lustig über mich gemacht

T'as l'air si beau, mais ta jolie figure est décorée
avec la mechanceté

Du magst vielleicht schön aussehen, doch dein hübsches Gesicht ist mit Boshaftigkeit
geschmückt

Je n'aurais jamais pensé que tu sois
une espèce de con

Ich hätte nie gedacht, dass du so ein Arschloch bist

Est-ce que c'était le coup de foudre?
Je ne crois pas

War es Liebe auf den ersten Blick?
Ich glaube nicht

Tu m'as tondu les cheveux la nuit dernière
pour me donner un look d'enfer

Du hast mir letzte Nacht die Haare geschoren

Um mir einen höllisch guten Look zu verpassen

Je viens de te détester pour ça
mais ton sourire était la meilleure excuse
qu'on m'a jamais offert

Ich habe dich dafür gehasst
Aber dein Lächeln war die schönste Entschuldigung,
die mir jemals geboten wurde

Est-ce que c'était le coup de foudre?
Je ne crois pas

War es Liebe auf den ersten Blick?
Ich glaube nicht

On s'approche peu à peu
Comme d'habitude, on passe les jours ensemble.

Stück für Stück nähern wir uns an
aus Gewohnheit verbringen wir die Tage zusammen

Ta présence éclairera ma vie
Notre amitié nous fait fort

Deine Anwesenheit erhellt mein Leben
Unsere Freundschaft macht uns stark

Soyant sans toi, je chante la chanson des soupirs

Wenn ich ohne dich bin singe ich das Lied der Seufzer

Est-ce que c'était le coup de foudre?
Je ne crois pas

War es Liebe auf den ersten Blick?
Ich glaube nicht

Pour toi, je suis devenu un mieux homme
acceptant les faibles d'autres

Für dich bin ich ein besserer Mann geworden
der die Schwächen der Anderen akzeptiert

Moi, je ne suis pas accompli non plus

Tu me l'appris et je te remercie

Ich bin selbst nicht perfekt
Das hast du mich gelehrt und ich danke dir dafür

Tu as des tares nombreux te tournant aimable
Du hast zahlreiche Macken die dich so liebenswert erscheinen lassen

Est-ce que c'était le coup de foudre?
Je ne pense pas

War es Liebe auf den ersten Blick?
Ich denke nicht

Mais enfin, je t'ai toujours aimé
Tu me perfectionneras

Aber schließlich habe ich dich immer geliebt
Du vervollständigst mich

C'était moi qui avais besoin de si long temps
pour le réaliser

Ich war es der so lange brauchte um dies zu begreifen

Fin- Ende :)